

# janvier > mai 2014

## L'ÉTOFFE DES FEMMES

### Aziliz Dañs / Cécile Borne



**exposition-spectacle  
en création  
des artistes en résidence  
100% bord de Scorff**

#### DES RENDEZ-VOUS PUBLICS

MARDI 28 JANVIER 19H

**Rencontre avec Cécile Borne et Thierry Salvvert**

Atelier d'artiste 13, rue Guyomar, Pont-Scorff

MERCREDI 19 MARS 19H

**Mémoires vives, portraits filmés de femmes au travail**

Atelier d'artiste 13, rue Guyomar, Pont-Scorff

3 MAI – 1<sup>ER</sup> JUIN

**Exposition L'Étoffe des femmes**

VERNISSAGE VENDREDI 2 MAI À 18H30

Manoir de Saint-Urchaut, Pont-Scorff et La Malterie, Bas Pont-Scorff

> MARDI 13 MAI 19H

**Le Kway d'Emmanuel, récit**

La Malterie, Bas Pont-Scorff

> MARDI 20 MAI 19H

**Mémoires vives, portraits filmés de femmes au travail**

Manoir de Saint-Urchaut, Pont-Scorff

SAMEDI 24 MAI 19H / DIMANCHE 25 MAI 06H30+17H

**Parcours-spectacle L'Étoffe des femmes**

Berges du Scorff

TOUS LES RENDEZ-VOUS SONT GRATUITS

### CÉCILE BORNE ET L'ÉQUIPE D'AZILIZ DAÑS POSENT LEURS VALISES À PONT-SCORFF POUR 4 SEMAINES DE RÉSIDENCE...

Durant 4 semaines, Aziliz Dañs, composé de Cécile Borne, Thierry Salvvert, Kamal Hamadache et Jeanne Mordoj, partira à la rencontre des habitants de Pont-Scorff. Ils collecteront sons, images, objets et histoires racontant le lien de la ville aux laveuses d'hier et blanchisseuses d'aujourd'hui.

L'équipe résidera à Pont-Scorff, dans la maison des artistes et investira un atelier situé 13, rue Guyomar, tous deux mis à disposition par la commune.

Pendant la résidence, Le Strapontin, l'Atelier d'Estienne et L'Odysaum inviteront le public à découvrir leur univers artistique.

Au terme du projet, Aziliz Dañs nous proposera une exposition cousue main à partir de la matière collectée et un parcours-spectacle reliant le Manoir de Saint-Urchaut à la Malterie, via les berges du Scorff.

#### CALENDRIER DE LA RÉSIDENCE

27 janvier > 2 février

17 > 23 mars

14 > 20 avril

28 avril > 3 mai

20 > 26 mai

#### L'ÉQUIPE ARTISTIQUE

Conception, collecte, travail plastique / **Cécile Borne**

Composition image / **Thierry Salvvert**

Composition sonore / **Kamal Hamadache**

Narration, jeu / **Jeanne Mordoj**

#### AZILIZ DAÑS

Cécile Borne crée en 2000 la compagnie Aziliz Dañs située à la croisée des chemins entre danse, arts plastiques, musique et vidéo.

Plasticienne et chorégraphe, elle développe un travail de mémoire et de création autour des tissus échoués, questionne la trace, le corps et fait avancer ses projets avec une transversalité revendiquée !

Thierry Salvvert, réalisateur-vidéo et Kamal Hamadache, collecteur sonore et compositeur, sont deux grands complices avec qui elle a récemment créé l'exposition : *Ouvrez le bal*, dans la région de Langonnet [56].

En 2010, elle inaugure avec eux une série de portraits filmés de femmes au travail : *Mémoires vives*.

#### LES PARTENAIRES

L'ATELIER D'ESTIENNE - Centre d'art Contemporain du Pays de Lorient  
T 02 97 32 42 13 / [www.atelier-estienne.fr](http://www.atelier-estienne.fr)

LE STRAPONTIN - Scène de territoire Arts de la parole  
T 02 97 32 63 91 / [www.lestrapontin.fr](http://www.lestrapontin.fr)

L'ODYSSAUM/LA SELLOR - Espace de découverte du saumon sauvage  
T 02 97 32 42 00 / [www.odyssaum.fr](http://www.odyssaum.fr)



#### SOUTIENS

